

**Zmluva č. 233/2019**  
**o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta Malacky uzavretá podľa § 7 Všeobecne**  
**záväzného nariadenia mesta Malacky č. 16/2016 o dotačnej a grantovej politike mesta**

**Zmluvné strany:**

**Poskytovateľ dotácie:** Mesto Malacky  
Zastúpené: JUDr. Ing. Juraj Říha, PhD., primátor mesta  
Sídlo: Bernolákova 5188/1A, 901 01 Malacky  
Bankové spojenie: SK36 5600 0000 0032 0010 5003  
IČO: 00304913  
DIČ: 2021049393  
(ďalej ako „poskytovateľ“ alebo „mesto Malacky“)

a

**Prijímateľ dotácie:** Pohybovňa, občianske združenie  
Zastúpený: Stanislav Pálka  
Sídlo: Hviezdoslavova 1878/22, 901 01 Malacky  
Bankové spojenie: SK30 5600 0000 0054 7420 9001  
IČO: 51458667  
(ďalej ako „prijímateľ“)

**Článok I.**  
**Predmet zmluvy**

Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie pre rok 2019 poskytovateľom prijímateľovi vo výške **400,- €** (slovom štyristo eur) z rezervy primátora mesta na podporu športových klubov. Dotácia bude poskytnutá na účet uvedený v záhlaví zmluvy, ktorej splatnosť je bližšie špecifikovaná v článku III. bode 1. tejto zmluvy a ktorú sa prijímateľ zaväzuje použiť na všeobecne prospešné služby alebo na verejnoprospešný účel, ktoré sú bližšie špecifikované v § 1 ods. 3 a 4 Všeobecne záväzného nariadenia mesta Malacky č. 16/2016 zo dňa 08.12.2016 o dotačnej a grantovej politike mesta.

**Článok II.**  
**Účel použitia dotácie**

1. Poskytovateľ poskytuje prijímateľovi dotáciu bližšie špecifikovanú v článku I. tejto zmluvy na náklady spojené so zabezpečením športovej akcie – “Rozhýb MA“, ktorá sa bude konať v Malackách dňa 28. 9. 2019.
2. Prijímateľ prijíma od poskytovateľa dotáciu bližšie špecifikovanú v článku I. tejto zmluvy a zaväzuje sa ju použiť hospodárne, efektívne a výhradne na účel určený v bode 1.
3. Dotácia tvorí doplnkový zdroj financovania činnosti prijímateľa, z toho dôvodu nie je prípustné, aby z nej prijímateľ financoval všetku svoju činnosť.
4. Dotáciu je možné použiť najmä na:
  - a) nevyhnutnú opravu, sanáciu a údržbu objektov hnutelnej a nehnuteľnej povahy so špecifickou náplňou činnosti, resp. zamerania kultúrne, športové, historické a slúžiace na verejnoprospešné účely
  - b) materiálno-technické zabezpečenie aktivity, akcie alebo podujatia, vrátane cestovného

c) preplatenie nákladov spojených s edičnými, reklamnými, propagačnými, grafickými službami a podobne.

5. Dotáciu nie je možné použiť na:

- a) úhradu miezd a ostatných osobných nákladov ako platov a odmien, honorárov pre organizátorov projektu, odvody
- b) nákup alkoholových a tabakových výrobkov
- c) úhradu prenájmu kancelárskych priestorov, energií (elektrická energia, voda, plyn) a telekomunikačných služieb,
- d) nákup darov a suvenírov,
- e) diéty a vreckové,
- f) ekonomické a právne poradenstvo,
- g) poisťné osôb a majetku,
- h) refundáciu výdavkov uhradených žiadateľom v predchádzajúcich rokoch,
- i) splácanie úverov a úrokov z poskytnutých úverov,
- j) investičné výdavky.

### **Článok III.**

#### **Práva a povinnosti poskytovateľa a prijímateľa**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi dotáciu vo výške 400 € do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Prijímateľ sa zaväzuje vyúčtovať dotáciu bližšie špecifikovanú v čl. I. tejto zmluvy (400 €) do 15.12.2019 tak, že poskytovateľovi v uvedenej lehote vykoná vyúčtovanie v súlade so žiadosťou o poskytnutie dotácie a podľa podmienok uvedených v zmluve na tlačive vyúčtovania poskytnutej dotácie, ktoré sa nachádza na webovom sídle poskytovateľa. Súčasťou vyúčtovania budú kópie účtovných dokladov preukazujúcich čerpanie dotácie.

2. V prípade objektívnych príčin môže byť lehota na vyúčtovanie uvedená v bode 1. predĺžená na základe písomnej žiadosti doručenej mestu pred uplynutím lehoty na vyúčtovanie.

3. Nevyčerpané finančné prostriedky je prijímateľ povinný vrátiť na účet mesta uvedený v záhlaví tejto zmluvy v lehote 30 dní odo dňa zrealizovania akcie, najneskôr však do 31. 12. 2019. Zároveň sa prijímateľ zaväzuje v rovnakej lehote písomne oboznámiť poskytovateľa s tým, že nedošlo k celkovému vyčerpaniu dotácie, a z tohto dôvodu dochádza k vráteniu nevyčerpanej dotácie alebo jej časti poskytovateľovi, pričom uvedie sumu, ktorú poskytovateľovi vracia.

4. V prípade objektívnych príčin môže byť 30-dňová lehota na vyúčtovanie podľa bodu 3. predĺžená na základe písomnej žiadosti doručenej mestu Malacky pred uplynutím tejto lehoty. Ak mesto písomný súhlas nevydá, žiadateľ je povinný dodržať lehotu na vrátenie nevyčerpaných finančných prostriedkov.

5. Poskytovateľ je povinný vykonať administratívnu finančnú kontrolu efektívnosti, hospodárnosti a účelovosti využitia poskytnutej dotácie.

6. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnúť pri kontrole potrebnú súčinnosť.

### **Článok IV.**

#### **Sankcie**

1. Čerpanie poskytnutej dotácie v rozpore s niektorým ustanovením zmluvy sa považuje za neoprávnené použitie poskytnutých finančných prostriedkov a zakladá povinnosť prijímateľa vrátiť poskytnutú dotáciu na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy spolu s penále vo výške 0,1% zo sumy, v ktorej došlo k porušeniu finančnej disciplíny za každý aj začatý deň porušenia finančnej disciplíny.

2. Za porušenie podmienok poskytnutia dotácie sa považuje najmä:

- a) nedodržanie termínu vyúčtovania
- b) použitie dotácie v rozpore s dohodnutým účelom
- c) prekročenie lehoty ustanovenej alebo určenej na použitie dotácie
- d) neehospodárne a neefektívne nakladanie s finančnými prostriedkami z poskytnutej dotácie
- e) uvedenie nepravdivých údajov a informácií v žiadosti a jej prílohách, ktoré majú priamy vplyv na výšku poskytnutej dotácie a v čestných vyhláseniach žiadateľa.

3. Porušenie podmienok z bodu 2. písm. a), b) a e) môže byť v odôvodnenom prípade dôvodom na vylúčenie prijímateľa z procesu prideľovania dotácií na nasledujúci rok.

#### **Článok V. Doba platnosti zmluvy**

Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 15.12.2019, pokiaľ táto zmluva alebo VZN č. 16/2016 neustanovuje inak.

#### **Článok VI. Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Dva rovnopisy obdrží poskytovateľ, jeden rovnopis obdrží prijímateľ.

2. Táto zmluva môže byť zmenená, doplnená alebo upravovaná len so vzájomným súhlasom zmluvných strán. Zmeny a dodatky k tejto zmluve musia byť uzatvorené v písomnej forme.

3. Táto zmluva nadobúda platnosť jej podpisom oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle mesta Malacky.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez omylu, nebola uzavretá v tiesni ani pod nátlakom, ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Malackách dňa 14.05.2019

V Malackách dňa

.....  
JUDr. Ing. Juraj Říha, PhD.  
primátor mesta

.....  
Stanislav Pálka  
Pohybovňa, o. z.